



LA SERENA, 14 OCT 2010

DECRETO N° 4018/10,

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

Lo dispuesto en los artículos 5 letras d) y g), 12, 63 letra i), 65 letra g) y 79 letra b) de la Ley N° 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades, que establecen las subvenciones y aportes municipales; el Acuerdo del Concejo Comunal de La Serena, adoptado en Sesión Ordinaria N° 639 de fecha 1° de abril de 2009; el Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de fecha 5 de mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Ilustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio N° 1677/09 de fecha 11 de mayo de 2009, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; el acuerdo del Concejo Comunal adoptado en Sesión Ordinaria N° 784 de fecha 12 de mayo de 2010; la Carta N° 226 de fecha 14 de mayo de 2010 del Secretario Municipal (S); el Decreto Alcaldicio N° 2111/10 de fecha 28 de mayo de 2010, mediante el cual se otorgan subvenciones, y las facultades propias de mi cargo:

**DECRETO:**


- 1.- **APRUEBESE** Convenio suscrito con fecha 15 de octubre de 2010, entre el **TALLER LABORAL PROTEGIDO DEL ADULTO DISCAPACITADO MENTAL UNPADE LA SERENA**, RUT [REDACTED] representada por doña Zenobia Anais Vega, cédula nacional de identidad N° [REDACTED] y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por el Alcalde (S), don José Manuel Peralta León, mediante el cual se otorga una subvención de \$ 2.500.000.- (dos millones quinientos mil pesos) al Taller Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE La Serena, para la atención de los adultos con discapacidad mental.
- 2.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes, Al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, comuníquese a quien corresponda y archívese.

  
  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL (S)

  
  
**JOSÉ MANUEL PERALTA LEÓN**  
ALCALDE DE LA SERENA (S)

Distribución:

- ◆ Taller Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE
  - ◆ Dideco
  - ◆ Secretaría Municipal
  - ◆ Departamento de Finanzas
  - ◆ Contraloría Interna
  - ◆ Asesoría Jurídica
  - ◆ Oficina de Partes
- JMPL/LMV/RFM/MGJ/mscg.
- 



## CONVENIO

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

### TALLER LABORAL PROTEGIDO DEL ADULTO DISCAPACITADO MENTAL

### UNPADE LA SERENA

En La Serena, a 15 de octubre de 2010, entre la Ilustre Municipalidad de La Serena, Corporación Autónoma de Derecho Público, RUT N° 69.040.100-2, representada por su Alcalde (S) don **JOSÉ MANUEL PERALTA LEÓN**, Cédula nacional de identidad N° [REDACTED] ambos domiciliados en calle Arturo Prat N° 451, La Serena, en adelante “La Municipalidad”; y por la otra, el **TALLER LABORAL PROTEGIDO DEL ADULTO DISCAPACITADO MENTAL UNPADE LA SERENA**, RUT N° 65.191.030-7, representada por doña Zenobia Anais Vega, cédula nacional de identidad [REDACTED] ambos domiciliados en Gustavo Arqueros N° 1170, Población Francisco de Aguirre, La Serena, se ha acordado suscribir el presente convenio:

**PRIMERO:** Que el Concejo Comunal de La Serena, con el objeto de aportar al financiamiento de esta importante actividad deportiva, aprobó en sesión ordinaria N° 784 de fecha 12 de Mayo de 2010, una subvención de \$2.500.000.- en beneficio del Taller Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE La Serena, la que se refrendó con la dictación del Decreto Alcaldicio N°2111/10 de fecha 28 de Mayo de 2010.-

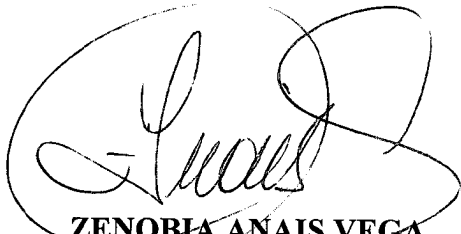
**SEGUNDO:** En cumplimiento de dicho acuerdo el Alcalde de La Serena (S) don José Manuel Peralta León, otorga al Taller Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE La Serena, una subvención de dos millones quinientos mil pesos.


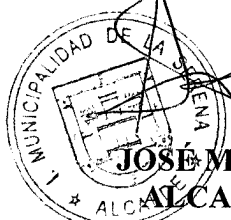
**TERCERO:** El Taller Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE La Serena, se compromete a destinar el total de los fondos que por este acto se traspasan, para la atención de los adultos con discapacidad mental.

**CUARTO:** La coordinación y supervisión de las obligaciones señaladas en el presente convenio será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

**QUINTO:** La representación de don José Manuel Peralta León consta del Decreto Alcaldicio N°3982/10 de fecha 12 de octubre de 2010, el que no se inserta por ser conocido de las partes. Por su parte la personalidad jurídica del Taller Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE La Serena, consta en inscripción en el Libro de Registro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Ilustre Municipalidad de La Serena bajo el N° 987 de 12 de agosto de 2008, Inscripción del registro de Transferencia N° 3 de fecha 12 de abril de 2004.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.

  
**ZENOBIA ANAIS VEGA**  
**TALLER LABORAL PROTEGIDO**  
**DEL ADULTO DISCAPACITADO**  
**MENTAL UNPADE LA SERENA**

  
  
**JOSÉ MANUEL PERALTA LEÓN**  
**ALCALDE DE LA SERENA (S)**

  
  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL(S)**

**Distribución:**

- Laboral Protegido del Adulto Discapacitado Mental UNPADE La Serena
- Departamento de Administración y Finanzas
- Departamento de Finanzas
- Contraloría Interna
- Oficina de Partes.

JMPL/LMV/REM/MGJ.

